

En 2021, à l'occasion des Jeux olympiques de Tokyo, a eu lieu la première campagne de tests anti-dopage capable de détecter les modifications génétiques. Depuis 2023, une loi a été votée en France pour que les Jeux olympiques de Paris 2024 fassent de même.

Mais alors, qu'est-ce que c'est ?

La pratique est interdite depuis 20 ans par l'Agence mondiale d'antidopage. Pourtant, jamais aucun cas n'a été rapporté. Le dopage génétique consiste à modifier le patrimoine génétique d'un athlète pour le rendre plus performant.

En théorie, le dopage génétique pourrait apporter des bénéfices sportifs aussi importants que les stéroïdes anabolisants, ou que le fameux EPO. Mais sans avoir pris la moindre pilule.

La technologie existe, mais elle ne semble jamais avoir été expérimentée ou utilisée dans ce cadre-là. Jusqu'à ce qu'on découvre le contraire.

En 2021, à l'occasion des Jeux olympiques de Tokyo, a eu lieu la première campagne de tests anti-dopage capable de détecter les modifications génétiques. Depuis 2023, une loi a été votée en France pour que les Jeux olympiques de Paris 2024 fassent de même.

Mais alors, qu'est-ce que c'est ?

La pratique est interdite depuis 20 ans par l'Agence mondiale d'antidopage. Pourtant, jamais aucun cas n'a été rapporté. Le dopage génétique consiste à modifier le patrimoine génétique d'un athlète pour le rendre plus performant.

En théorie, le dopage génétique pourrait apporter des bénéfices sportifs aussi importants que les stéroïdes anabolisants, ou que le fameux EPO. Mais sans avoir pris la moindre pilule.

La technologie existe, mais elle ne semble jamais avoir été expérimentée ou utilisée dans ce cadre-là. Jusqu'à ce qu'on découvre le contraire.

En 2021, à l'occasion des Jeux olympiques de Tokyo, a eu lieu la première campagne de tests anti-dopage capable de détecter les modifications génétiques. Depuis 2023, une loi a été votée en France pour que les Jeux olympiques de Paris 2024 fassent de même.

Mais alors, qu'est-ce que c'est ?

La pratique est interdite depuis 20 ans par l'Agence mondiale d'antidopage. Pourtant, jamais aucun cas n'a été rapporté. Le dopage génétique consiste à modifier le patrimoine génétique d'un athlète pour le rendre plus performant.

En théorie, le dopage génétique pourrait apporter des bénéfices sportifs aussi importants que les stéroïdes anabolisants, ou que le fameux EPO. Mais sans avoir pris la moindre pilule.

La technologie existe, mais elle ne semble jamais avoir été expérimentée ou utilisée dans ce cadre-là. Jusqu'à ce qu'on découvre le contraire.

1) En 2021, à l'occasion des Jeux olympiques de Tokyo, a eu lieu la première campagne de tests anti-dopage capable de détecter les modifications génétiques.

A l'occasion des JO → on the occasion of / **DURING**

Avoir lieu : to take place / to occur

In 2021, during the Tokyo Olympics, the first anti-doping campaign with tests capable of detecting genetic engineering took place.

2) Depuis 2023, une loi a été votée en France pour que les Jeux olympiques de Paris 2024 fassent de même.

SINCE 2023

TO VOTE / PASS A LAW

**POUR QUE QN FASSE FASSE QCH → FOR SB TO DO STH / IN
ORDER FOR SB TO DO STH**

**Faire de même = to do the same (thing) / to do likewise / to follow
suit**

Since 2023, a law has been voted in France for the Paris 2024 Olympics to follow suit.

3) Mais alors, qu'est-ce que c'est ?

But then, what is it about?

4) La pratique est interdite depuis 20 ans par l'Agence mondiale d'antidopage.

To forbid / to ban / to prohibit sth

Agence Mondiale Antidopage = World Anti-Doping Agency (WADA)

IT HAS BEEN BANNED FOR TWENTY YEARS

The practice has been banned by the World Anti-Doping Agency for twenty years.

5) Pourtant, jamais aucun cas n'a été rapporté.

Yet no case has ever been reported.

6) Le dopage génétique consiste à modifier le patrimoine génétique d'un athlète pour le rendre plus performant.

Ø Gene doping

To consist IN doING sth

Patrimoine génétique = gene pool

**Pour faire qch → TO do sth /IN ORDER TO do sth /SO AS TO do sth
(Memo Anglais P15)**

Gene doping consists in modifying the gene pool of an athlete in order to enhance their performance.

7) En théorie, le dopage génétique pourrait apporter des bénéfices sportifs aussi importants que les stéroïdes anabolisants, ou que le fameux EPO.

In theory / Theoretically / On paper

On paper, gene doping could bring the same athletic advantage as anabolic steroids or the famous EPO.

8) Mais sans avoir pris la moindre pilule.

But without taking a single pill

9) La technologie existe, mais elle ne semble jamais avoir été expérimentée ou utilisée dans ce cadre-là.

It seems it HAS NEVER been tried out

Dans ce cadre → in that context

The technology does exist, but it seems that it has never been tried out or used in that context.

10) Jusqu'à ce qu'on découvre le contraire.

ON ≠ WE

Jusqu'à preuve du contraire → until proven otherwise.

At least until proven otherwise.

In 2021, during the Tokyo Olympics, the first anti-doping campaign with tests capable of detecting genetic engineering took place. Since 2023, a law has been voted in France for the Paris 2024 Olympics to follow suit.

But then, what is it about?

The practice has been banned by the World Anti-Doping Agency for twenty years. Yet no case has ever been reported. Gene doping consists in modifying the gene pool of an athlete in order to enhance their performance.

On paper, gene doping could bring the same athletic advantage as anabolic steroids or the famous EPO. But without taking a single pill.

The technology does exist, but it seems that it has never been tried out or used in that context. At least until proven otherwise.